

ด่วนที่สุด

ที่ กต ๑๓๐๕/๒๔๒๗



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 12980
วันที่ 1๐๗๗๖ เวลา ๙.๔๓

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๐ กันยายน ๒๕๕๖

สวค. 4/69-1
วันที่ 11/พ.ย. 56
เวลา ๙.45 น.

เรื่อง การลงนามบันทึกความร่วมมือว่าด้วยกรอบสำหรับการหารือเพื่อประสานงานด้านการจัดการ
ภัยพิบัติเกี่ยวกับน้ำ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา
เรื่องที่ ๑๕

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๓๘๗๘

ลงวันที่ ๕ กันยายน ๒๕๕๖

สิ่งที่ส่งมาด้วย ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับถ้อยคำของร่างบันทึกความร่วมมือฯ

จัดเข้าวาระ..... 10 ก.ย. 2556

ตามหนังสือที่อ้างถึง ขอทราบความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศเกี่ยวกับการ
การลงนามบันทึกความร่วมมือว่าด้วยกรอบสำหรับการหารือเพื่อประสานงานด้านการจัดการ
ภัยพิบัติเกี่ยวกับน้ำระหว่างกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวของญี่ปุ่น
กับคณะกรรมการบริหารจัดการน้ำและอุทกภัยแห่งราชอาณาจักรไทย ซึ่งรองนายกรัฐมนตรี
(นายปลอดประสพ สุรัสวดี) และประธานคณะกรรมการบริหารจัดการน้ำและอุทกภัยเสนอเพื่อ
คณะรัฐมนตรีพิจารณา และสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีประมาณการว่าจะนำเรื่องดังกล่าวเสนอ
คณะรัฐมนตรีในวันที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๕๖ ความแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว ขอเรียน ดังนี้

๑. ประเด็นมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐

ร่างบันทึกความร่วมมือฯ เป็นความตกลงระหว่างหน่วยงานของรัฐที่กำหนด
กรอบความร่วมมือระหว่างกันเกี่ยวกับการประสานงานด้านการจัดการภัยพิบัติเกี่ยวกับน้ำ
โดยไม่มีการใช้ถ้อยคำที่ก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ร่างบันทึก
ความร่วมมือฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาภายใต้กฎหมายระหว่างประเทศและไม่ใช่นหนังสือสัญญาตาม
มาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ และไม่จำเป็นต้องจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็มสำหรับผู้ลงนาม
ทั้งนี้ เป็นไปตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖

๒. ประเด็นสาระัตถะและถ้อยคำของร่างบันทึกความร่วมมือฯ

๒.๑ ร่างบันทึกความร่วมมือฯ มีสาระเกี่ยวกับการกำหนดกรอบกว้าง ๆ สำหรับ
กลไกหารือร่วมซึ่งอาจประกอบด้วยผู้แทนภาครัฐ ภาคธุรกิจ และภาควิชาการ เพื่อประสานความ
ร่วมมือด้านการจัดการภัยพิบัติเกี่ยวกับน้ำระหว่างไทยกับญี่ปุ่น การจัดทำบันทึกความร่วมมือฯ
สอดคล้องกับดำริของนายกรัฐมนตรีทั้งสองฝ่ายที่เห็นพ้องให้มีการดำเนินความร่วมมือด้านการ
จัดการภัยพิบัติอย่างครอบคลุม ซึ่งหากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่ามีเหมาะสม
สามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน กระทรวงการต่างประเทศ
ก็ไม่ขัดข้อง

๒.๒ ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศมีข้อสังเกตเกี่ยวกับถ้อยคำของร่างบันทึกความร่วมมือฯ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศจักได้ประสานงานกับสำนักประธานคณะกรรมการบริหารจัดการน้ำและอุทกภัยทราบโดยตรงต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายพงศ์เทพ เทพกาญจนา)

รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเอเชียตะวันออก

กองเอเชียตะวันออก ๔

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๘๕ (สุดาสิริ)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๘